

Муниципальное бюджетное общеобразовательное  
учреждение Гимназия №28 г.Костромы

# *Играем в ансамбле*

Произведения Е.Дербенко в  
переложении для  
домрового ансамбля  
И.Уварковой.

Кострома  
2026

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение  
ГИМНАЗИЯ № 28 город Кострома

# Играем в ансамбле

**Произведения Е. Дербенко в  
переложении для домрового ансамбля**

**И. Уварковой**

Учебное пособие

для учащихся средних и старших классов

ДМШ, ДШИ, учреждений дополнительного образования

Кострома

2026

## *Введение*

### *Методические рекомендации*

Сборник « **Играем в ансамбле**» - учебное пособие, предназначенное для учащихся средних и старших классов детских музыкальных школ, школ искусств, учреждений дополнительного образования и хороший подарок педагогам в учебном многосложном процессе. Пособие составлено на основе принципа усложнения педагогических, технических и художественных задач – « **от простого к сложному**».

#### *Цели разработки учебного пособия «Играем в ансамбле»:*

- обобщить и систематизировать многолетний опыт работы с детьми в классе ансамбля русских народных инструментов;
- оказать методическую помощь молодым специалистам - преподавателям в подборе яркого, интересного и доступного для исполнения учащимися репертуара для ансамбля русских народных инструментов;
- формирование у обучающихся комплекса исполнительских навыков, необходимых для ансамблевого музицирования;
- расширение кругозора учащегося путем ознакомления с ансамблевым репертуаром;
- формирование положительной мотивации к обучению на инструменте, воспитанию юного музыканта;

Занятия музыкой играют большую роль как в формировании духовной культуры, нравственных качеств личности, так и в художественно - эстетическом развитии подрастающего поколения. История исполнительства на музыкальных инструментах восходит к древнейшим периодам формирования и развития человеческой культуры как основной составляющей духовной сферы человека.

Народное музыкальное инструментальное исполнительство занимает одно из ведущих мест в системе музыкально-эстетического воспитания и обучения. Основой народного инструментального исполнительства является

коллективность. «Что касается вопроса привлечения масс в самых широких размерах к активному участию в искусстве, то ясно, что из всех других видов (искусства), наиболее подходящих для этой цели, является именно коллективное занятие музыкой на .... народных инструментах»- говорил русский композитор балалаечник, первый создатель и руководитель Великоорусского оркестра В.В.Андреев.

Ансамбль - вид коллективного музицирования, которым занимались во все времена, при каждом удобном случае и на любом уровне владения инструментом. В этом жанре работали почти все выдающиеся композиторы. Писали как для домашнего музицирования, так и для интенсивного обучения и концертных выступлений.

Широкое распространение и популярность в профессиональном искусстве получили дуэты, трио, квартеты русских народных инструментов. Ансамбли всегда пользуются неизменным успехом у слушателей благодаря их широким художественно-выразительным и техническим возможностям.

Моя **задача, педагога-музыканта** - воспользовавшись такой популярностью народного искусства на современном этапе, привлечь большее число учащихся к этому виду творчества, воспитать в них хороший музыкальный вкус методом коллективного исполнительства в ансамбле.

Умение играть в ансамбле – важный этап в развитии любого современного музыканта. Только игра в ансамбле может по – настоящему научить слышать не только себя, но и других. Ансамблевое исполнительство развивает ритмическую точность и музыкальный динамизм во всех его оттенках, вырабатывает умение соразмерять свою художественную индивидуальность, свои технические приемы с индивидуальностью, стилем и приемами игры партнеров, что дает слаженность, стройность и высокую художественную ценность исполнения в целом.

Коллективные выступления дают возможность играть на сцене детям с разными музыкальными данными, делают их более уверенными в своих силах. Для учащихся средних способностей, игра в ансамбле становится нередко,

единственной возможностью участвовать в концертном выступлении, что, несомненно, способствует воспитанию устойчивого интереса к обучению.

В ансамбле у детей быстрее развивается мышление и воображение, понятие звукового баланса, формируется находчивость и сообразительность. Необходимость считаться с партнером тренирует быстроту реакции. Более слабый ученик подтягивается, более сильный – облагораживает игру в ансамбле, порой в ущерб своим музыкальным амбициям, учится подчиняться единому замыслу и оба ученика становятся единым целым.

Игра в ансамбле позволяет значительно расширить репертуар и формы его изучения. Домра, балалайка ограниченные в плане диапазона инструменты, а на начальных этапах обучения многие учащиеся испытывают и чисто физические затруднения при исполнении двойных нот, аккордов. К тому же адаптация ученика к инструменту зачастую отнимает у произведения глубину и насыщенность. Переложение произведений для 2-3 инструментов делают их более легкими, доступными. Ученики получают возможность более широко знакомиться с музыкальной культурой, а произведения звучат более ярко и насыщенно. Возрастают технические и творческие возможности, обогащается динамическая и тембровая окраска произведения. Играть становится намного интереснее, а результат получается более ярким, чем при сольном исполнении.

Ансамблевое музицирование отчасти помогает решить проблему боязни сцены. Многие дети, даже при очень хорошей подготовке в классе, на сцене теряются. Их исполнение звучит невыразительно, а иногда просто неудачно. Выход на сцену в составе ансамбля позволяет почувствовать поддержку товарищей или педагога и снимает чрезмерную нервозность перед выступлением. Особенно это хорошо отрабатывается на начальном этапе, когда учащимся предлагаются партии в унисон или с небольшими различиями, а также партии с одинаковым ритмическим рисунком.

Особенно важным считаю, развивать вкус к игре в ансамблях на начальном этапе обучения и уделять больше внимания современной игре на инструменте.

Репертуар – основа творческой деятельности любого художественного коллектива. Добротный высококачественный репертуар для ансамбля русских народных инструментов стимулирует рост исполнительского и художественного мастерства участников и одновременно способствует развитию художественных вкусов публики.

В педагогической деятельности мы ощущаем постоянную потребность в выборе оригинального репертуара для домрового ансамбля. Правильный подбор репертуара с учетом творческих возможностей участников ансамбля является важным фактором, способствующим воспитанию и развитию навыков ансамблевой игры. В репертуар необходимо включать произведения, различные по стилю, характеру и форме, обработки народных песен и танцев, оригинальные произведения, произведения современных композиторов и т.д.

Очень внимательно и осторожно подхожу к переложению произведений Е.Дербенко для ученического домрового ансамбля. В этом случае нет необходимости полностью вкладывать все голоса в партитуру. Достаточно выделить главные: мелодию, гармоническое сопровождение, бас и другие элементы музыкальной ткани, определяющие основной характер, и на этой основе создаю инструментовку произведения, которое в ансамблевом звучании не только не потеряло бы своего лица, а за счет переосмысления приобрело бы новые качества. В этом случае умение педагога сделать интересное переложение для ансамбля любого музыкального произведения становится актуальным на современном этапе обучения. Данный сборник решает эти задачи, он помогает расширить рамки педагогического репертуара и соответствует требованиям ансамблевой игры.

В связи с этим *актуальность* создания сборника «Играем в ансамбле» заключается в решении проблемы педагогической и методической помощи как педагогам, так и учащимся

Следует тщательно отбирать произведения, имеющие художественную ценность, сочетающие интересное содержание с совершенством формы, с оригинальными и разнообразными выразительными средствами, способными по-настоящему увлечь слушателей и раскрыть артистические дарования исполнителей.

Сегодняшнего слушателя трудно увлечь игрой несложных или художественно неубедительно исполненных пьес. Нужны яркие, запоминающиеся, эмоциональные произведения, доставляющие истинное эстетическое удовольствие, таковыми и являются пьесы Е.Дербенко.

**Новизна** сборника «Играем в ансамбле» состоит в представлении новейшего методического материала в области обновления разнообразного ансамблевого репертуара

Поэтому, подбирая репертуар для ансамбля народных инструментов, следует учитывать не только учебные задачи, но и представлять конечную цель его работы - концертные выступления.

Предлагаемый сборник включает в себя пять ярких, доступных пониманию ребенка произведений Евгения Дербенко, которые являются лучшими образцами домрового ансамблевого репертуара. Играя эти пьесы, учащиеся получают не только большую пользу, но и истинное удовольствие от общения с прекрасной музыкой, потому что каждая пьеса в этом сборнике вызывает желание ее сыграть. Не менее интересен и полезен сборник будет и для любительских домровых ансамблей.

**Евгений Петрович Дербенко** – композитор, заслуженный деятель искусств России, концертирующий музыкант, баянист, талантливый педагог. Студенты его класса успешно выступают на Всероссийских и Международных конкурсах учащейся молодежи. Педагогические успехи, в немалой степени, заключены в отношении к методической литературе. Большое внимание в своем многогранном творчестве Евгений Дербенко уделяет, так называемому, «педагогическому репертуару».

Данный сборник объединил в себе пьесы для ансамбля домр, которые отличаются необыкновенной выразительностью музыкального материала, позволят украсить репертуар начинающих свое движение по ступенькам профессионального мастерства домристам и разнообразить, обогатить программы уже овладевших основными навыками игры на домре.

«Сельские зори» – маленькая пьеса для пяти домр (две – домры малые 1, две – домры малые 2 и альтовой домры); аккомпанирующие инструменты – это фортепиано и гитара, также по возможности бас-гитара.

В цифрах 1 и 2 главная партия находится у вторых малых домр. При работе над ансамблевым исполнением, педагогу необходимо обратить внимание на то, чтобы ясно прослушивалась основная мелодическая линия, чтобы фактура не заглушала мелодию, а бас служил хорошей метроритмической основой. Очень важно, чтобы все исполнители применяли в унисон один и тот же штрих (или прием), нюанс, темп и тембр. В каждой группе нужно выбрать концертмейстера, т.е. преуспевающего учащегося, который должен показать начало вступления и окончание пьесы кивком головы и глазами. В цифре 3 – главную партию исполняют домра малая 1 и 2 в терцию. Это предполагает наличие синхронного ансамблевого звучания. Здесь надо обратить внимание на ритмическую точность и выбор нужного тембра исполнителей. Повторяемость мотивов пьесы в цифре 4 дает возможность быстро освоить текст и является хорошим средством реализации художественного образа.

«Приволжские вечера» - пьеса 3-х-частной формы и по характеру похожа на предыдущую пьесу. Исполнять надо напевно, не спеша, проникновенно, выражая художественно-образное содержание данной пьесы.

Начинают пьесу домра альт и колокольчики – тихо, издалека. Фортепиано здесь можно исключить и это даст необыкновенный колорит звучания. Вступление домр малых 2 приводит к усилению динамики и утверждению главной темы. В цифре 3 появляется новая тема у первых малых домр. Подголоски темы звучат у колокольчиков как эхо. Далее главная тема

звучит в терцию у домр малых. Динамика усиливается в цифре **4**, подголосок темы уже появляется не только у колокольчиков, но и у альтовой домры и фортепиано, который звучит настойчиво на динамическом нарастании. Цифра **5** – кульминация произведения. Ребёнок должен понять замысел композитора и создать музыкальный образ произведения. Исходя из опыта исполнения этой пьесы в ансамбле, создается благоприятная почва для коллективной ответственности за интерпретацию произведения.

**Пьеса «Испанский танец»** вводит слушателей в атмосферу праздничной и солнечной Испании. Это один из самых страстных танцев во всем мире, который отражает темперамент и огонь южных жителей. Встречающиеся яркие пассажи требуют от исполнителей определенной технической подготовки (умение исполнять различные украшения, синкопированный ритм, игра аккордами, мельчайшие длительности и паузы и т.д.); выработка навыков одновременного звукоизвлечения, отработка нюансов «форто» и «пиано», работа над общим темпом и достижение метроритмического единства. Вся работа над этим произведением станет хорошим результатом воспитания важнейшего качества ансамблевого исполнительства – чувства партнерства.

**«По улочке вечером»** (переложение с баянного дуэта, 2014г.) и **«Играем джаз»** - это самые большие пьесы по масштабу. Они предназначены для ансамблей старших классов, которые предполагают уже достаточную техническую оснащенность учащихся, позволяющую исполнять равноценные по степени трудности домровых партий. Очень важно определить правильный темп этих произведений, не затянуть, сохраняя движение в пьесе «По улочке вечером» и не суетиться в пьесе «Играем джаз», также тщательно отработать все указанные в тексте замедления и ускорение темпа. Смена тональности, встречающаяся в произведении «По улочке вечером», развивает музыкальный слух исполнителей. Концертное исполнения этих пьес развивает в юном музыканте метрическую устойчивость, чувство периодичности в

гармонических оборотах, умение слышать партнера, чувствовать и контролировать свои действия, добиваться результата поставленных задач учителем.

Все произведения фактурно удобны, ярки и образны, способны заинтересовать самый широкий круг исполнителей. Введение в ансамбль шумовые музыкальные инструменты, такие как бубен, коробочка, треугольник, трещотка, кастаньеты, колокольчики и др. обладают особым характером звучания. Именно они задают музыке темп и дополняют ее оригинальными эффектами, подчеркивая красоту мелодии, что и придает «изюминку» звучанию ансамбля русских народных инструментов. Игра на шумовых музыкальных инструментах не требует специальной подготовки и знания нотной грамоты, что делает их доступными для учащихся младших классов. Важно, чтобы во всех формах работы творческая инициатива оставалась за учеником.

Данный репертуар способен пробудить у ребят уверенность в своих возможностях, активизировать интерес к занятиям.

Но включение в репертуар ансамбля этих произведений требует глубоких знаний теоретических основ музыки, т.к. эти произведения с развитой мелодической основой, со сложным ритмическим строением, с более быстрыми темповыми обозначениями, проведение мелодии в терцию, сексту, октаву, добавление подголосков, модуляция в другую тональность.

Пьесы прошли проверку временем, вошли в концертный репертуар домристов и могут быть использованы в концертной практике музыкантов. Те учащиеся, которые посещают ансамбль, развивают важные навыки: умение слышать все партии, согласовывать свои исполнительские намерения и находить совместные художественные решения; развиваются навыки исполнительского самоконтроля, чуткости к исполнительским намерениям партнера, сценическому раскрепощению, яркости и стабильности выступлений.

Занятие в ансамбле - это подготовка ученика к игре в оркестре. Опытный руководитель оркестра всегда ощущает разницу в общении с оркестрантами, имеющими опыт ансамблевой игры или не имеющими такового. Как правило, первые из них обладают определенной темповой и ритмической гибкостью, хорошо чувствуют свою роль в группе, быстро воспринимают пожелания дирижера. Пройдя практику ансамблевой игры, учащиеся лучше адаптируются в оркестре народных инструментов. Занятия в больших коллективах сближают учащихся, развивают в них чувства взаимопонимание, коллективизм и товарищества.

Данный сборник пьес Е.Дербенко поможет преподавателям решать методические и творческие задачи в детских музыкальных школах, школах искусств, учреждений дополнительного образования на уроках ансамбля.

И.Уваркова

### *Список литературы.*

- 1.Бороздинов А. Инструментовка в детском оркестре. // Искусство в школе. – 2007г. №2. Стр. 40.
- 2.Васкевич В.С. К разработке теоретических основ формирования оркестрового мастерства. // Российская научно-практическая конференция. - Оренбург. 2012г.. Стр. 71.
- 3.Гермович Р. Ансамбль и оркестр в ДМШ. – Москва. Музыка. 2009г.
- 4.Зеленин В. М. Работа в классе ансамбля. - Минск. 2013г..
- 5.Куус И. Коллективное музицирование в ДМШ и его значение в музыкальном воспитании учащихся. – Москва, 2011г. Стр. 91.
- 6.Сондецкис С. Из опыта работы со школьным оркестром. - Москва. 2005г. В. 2. Стр. 130.
- 7.Прошко Н. Методические рекомендации для оркестров и ансамблей народных инструментов. – Минск. 2011г.
- 8.Беляев В. Особенности инструментовки для ансамбля и оркестра народных инструментов. – Москва. 2007.
- 9.Народная и эстрадная музыка. Сост. И.Болдырев. М., 2004 г.

# Сельские зори

Е. Дербенко  
Перел. И. Уварковой

Andante

1

Музыкальный нотный набор для произведения «Сельские зори» в 2/4 такте, темп Andante. Музыка написана для ансамбля: фортепиано (Ф-но), гитара, бас-гитара, колокольчики (Колокольчики) и коробочка (Коробочка). Музыка начинается с первого такта, отмеченного цифрой 1 в рамке. Динамика варьируется от *mf* до *pp* и *mp*. В начале каждого такта присутствует задержка (breve). В конце каждого такта колокольчики и коробочка играют ритмический рисунок. В первом такте колокольчики играют ритмический рисунок, а в последующих тактах — более сложную фигуру.

Инструменты и их нотация:

- Д.м.1 (Д.м.2): Д.м.1 и Д.м.2 играют мелодию в верхнем регистре. Д.м.1 имеет динамикой *mp*. Д.м.2 имеет динамикой *mp*.
- Д.а. (Д.а.): Д.а. играет ритмический рисунок в нижнем регистре.
- Ф-но (Ф-но): Ф-но играет аккорды в верхнем регистре и ритмический рисунок в нижнем регистре. Динамика *mf* в первом такте и *pp* в последующих тактах.
- Гитара (Гитара): Гитара играет аккорды в верхнем регистре и ритмический рисунок в нижнем регистре. Динамика *mf* в первом такте и *pp* в последующих тактах.
- Бас гитара (Бас гитара): Бас гитара играет ритмический рисунок в нижнем регистре.
- Колокольчики (Колокольчики): Колокольчики играют ритмический рисунок в верхнем регистре. Динамика *mp*.
- Коробочка (Коробочка): Коробочка играет ритмический рисунок в нижнем регистре.

5

*mf*

*p*

*p*

9

*mf*

*mf*

14

*mf*

*mf*

1.

1.

The musical score is organized into three systems. The first system consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle treble clef staff with a melodic line and a *mf* dynamic marking, and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The second system consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) with a chordal accompaniment in the treble and a bass line in the bass. The third system consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. Both the first and third systems include a first ending bracket labeled '1.' at the end of the system. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

3

19 2.

*mf (p)*

*mf (p)*

*mf (p)*

*mf (p)*

2.

*mf (p)*

Бубен

*mf (p)*

23

*p (mf)*

*p (mf)*

*p (mf)*

*p (mf)*

Бубен

1. rit. . . . . 2. rit. . . . .

27

rit. . . . . rit. . . . .

rit. . . . . rit. . . . .

1. rit. . . . . 2. rit. . . . .

Треугольник

4

31

*mp*

*mp*

3

*p*

*p*

Треугольник

Коробочка

35

Musical score for the first system, measures 35-38. It features three staves: a treble staff with rests and melodic fragments, a middle staff with chords and triplets, and a bass staff with a melodic line.

Musical score for the second system, measures 39-42. It features a grand staff with treble and bass clefs, showing chords and a bass line.

Musical score for the third system, measures 43-46. It features a grand staff with treble and bass clefs, showing chords and a bass line.

Musical score for the fourth system, measures 47-50. It features a single treble staff with chords and melodic fragments.

Коробочка ||

Vocal line for the word "Коробочка" (Korobochka), consisting of a single staff with a double bar line at the beginning and a series of notes.

39

5

*mf*

*mf*

*b2*

5

Коробочка

44

Musical score for three staves. The top two staves are treble clef, and the bottom staff is bass clef. Dynamics range from *f* to *pp*. The top two staves have a melodic line with eighth notes, while the bottom staff has a bass line with eighth notes and rests.

Musical score for two staves. The top staff is treble clef and the bottom staff is bass clef. Dynamics range from *mf* to *pp*. An *8va* marking is present above the top staff. The top staff has a melodic line with eighth notes, and the bottom staff has a bass line with eighth notes and rests.

Musical score for two staves. The top staff is treble clef and the bottom staff is bass clef. Dynamics range from *pp*. The top staff has a melodic line with eighth notes, and the bottom staff has a bass line with eighth notes and rests.

Musical score for one staff. Treble clef. Dynamics range from *pp*. The staff contains a melodic line with eighth notes and rests.

Musical score for one staff. Treble clef. Includes the text "Коробочка" and "Треугольник". The staff contains a melodic line with eighth notes and rests.

# Приволжские вечера

Е. Дербенко  
Перел. И. Уварковой

Не спеша, проникновенно

1

The musical score is arranged in two systems. The first system includes staves for two melodic instruments (Д.м.1 and Д.м.2), a vocal line (Д.а.), a bell instrument (Колокольчики), and a piano (Ф-но). The second system includes staves for two melodic instruments (Д.м.1 and Д.м.2), a vocal line (Д.а.), a bell instrument (Колокольчики), and a piano (Ф-но). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The tempo/mood is 'Не спеша, проникновенно'. The score is marked with a '1' in a box at the top. Dynamics include *p* and *pp*. The piano part features chords in the right hand and single notes in the left hand. The vocal line has a melodic line with some slurs. The bell instruments play rhythmic patterns. The melodic instruments have rests in the first two measures of each system.

Д.м.1

Д.м.2

Д.а.

Колокольчики

Ф-но

Коробочка

Д.м.1

Д.м.2

Д.а.

Колокольчики

Ф-но

Коробочка

7

Musical score for the first system, measures 7-10. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music includes dynamic markings *mp* and *p*. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Piano accompaniment for the first system, measures 7-10. It shows the right and left hand parts of the piano. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes.

Коробочка

11

Musical score for the second system, measures 11-14. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music includes dynamic markings *mp* and *p*. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Piano accompaniment for the second system, measures 11-14. It shows the right and left hand parts of the piano. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes.

Коробочка

Piano accompaniment for the second system, measures 11-14. It shows the right and left hand parts of the piano. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes.

15

Musical score for measures 15-18. The score is in 3/4 time and features a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It includes staves for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, Cello/Double Bass), piano, triangle, and tambourine. The string quartet plays a melodic line with eighth notes and quarter notes. The piano provides harmonic support with chords and moving lines. The triangle and tambourine provide rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *mp* is present in the second measure.

Треугольник  
Коробочка

Бубен

19

Musical score for measures 19-22. This section continues the musical material from the previous system. It includes staves for a string quartet, piano, triangle, and tambourine. The string quartet continues with a melodic line. The piano accompaniment remains consistent. The triangle and tambourine continue their rhythmic patterns. The dynamic marking *mp* is still present.

Бубен

Musical score for measures 23-25, upper system. It consists of four staves. The first staff is the melody, starting with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The second and third staves are for the right and left hands of a piano, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in measure 25. The fourth staff is for the drums, indicated by a double bar line and a vertical line.

Musical score for measures 23-25, piano accompaniment. It consists of two staves: the right hand (treble clef) and the left hand (bass clef). The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a simple bass line.

Бубен

Musical score for measures 23-25, drum part. It is a single staff with a double bar line and a vertical line, showing a rhythmic pattern of eighth notes.

4

Musical score for measures 26-29, upper system. It consists of four staves. The first staff is the melody, starting with a treble clef and a key signature of three sharps. The second and third staves are for the right and left hands of a piano. The fourth staff is for the drums, indicated by a double bar line and a vertical line.

Musical score for measures 26-29, piano accompaniment. It consists of two staves: the right hand (treble clef) and the left hand (bass clef). The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a simple bass line.

Бубен

Musical score for measures 26-29, drum part. It is a single staff with a double bar line and a vertical line, showing a rhythmic pattern of eighth notes.

Musical score for measures 30-33, upper staves. The score consists of four staves in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The music features melodic lines with slurs and accents, and some staccato markings.

Piano accompaniment for measures 30-33. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line with some rests.

Бубен

Drum part for measures 30-33, labeled "Бубен". It features a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

5

Musical score for measures 34-37, upper staves. The score consists of four staves in treble clef with a key signature of three sharps. It includes dynamic markings such as *f* and *ff*, and articulation marks like accents and slurs.

Piano accompaniment for measures 34-37. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line.

Трещетка

Drum part for measures 34-37, labeled "Трещетка". It features a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

38

Musical score for measures 38-41. It consists of four staves for woodwinds (flute, oboe, clarinet, bassoon) and a piano accompaniment. The woodwinds play melodic lines with various ornaments and dynamics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Трещетка  
Треугольник

Musical score for measures 38-41 for the triangle and tambourine. It shows a rhythmic pattern of eighth notes with accents and dynamic markings.

6

42

Musical score for measures 42-45. It consists of four staves for woodwinds and a piano accompaniment. The woodwinds play melodic lines with various ornaments and dynamics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Коробочка

Musical score for measures 42-45 for the box drum. It shows a rhythmic pattern of eighth notes with accents and dynamic markings.

46

*p* *#* *rit.*

Коробочка

49

7

Хэт

53

Musical score for measures 53-56. It features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment with chords and arpeggios. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Хэт

8

57

Musical score for measures 57-60. It features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment with chords and arpeggios. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The dynamic marking *mf* is present. Percussion parts for Triangle, Buben, and Korobochka are indicated.

Треугольник

Бубен

Коробочка

Musical score for measures 61-62. The score consists of five staves. The top four staves are for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello), and the fifth staff is for the piano. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'rit.' (ritardando). The music features a melodic line in the violins and a rhythmic accompaniment in the piano and strings.

Бубен  
Коробочка

Musical score for measures 63-65. The score consists of five staves. The top four staves are for a string quartet, and the fifth staff is for the piano. The key signature is three sharps. The tempo is marked 'rit.' (ritardando). The music features a melodic line in the violins and a rhythmic accompaniment in the piano and strings. A triangle is used in the piano part, indicated by the label 'Треугольник' at the bottom. The score ends with a double bar line.

Треугольник

# Испанский танец

31

Е. Дербенко  
Перел. И. Уварковой

1  $\text{♩} = 80$   
♩

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 1-4. Он включает следующие инструменты:

- Д.м.1 (Действующий мандолин 1): Трефовый мажор, 6/8 такт, динамик *f*.
- Д.м.2 (Действующий мандолин 2): Трефовый мажор, 6/8 такт, динамик *f*.
- Д.а.1 (Действующий аккордеон 1): Трефовый мажор, 6/8 такт, динамик *f*.
- Ф-но (Фортепиано): Трефовый мажор, 6/8 такт, динамик *f*.
- Кастаньеты: Трефовый мажор, 6/8 такт.

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 5-8. Он включает следующие инструменты:

- Д.м.1 (Действующий мандолин 1): Трефовый мажор, 6/8 такт.
- Д.м.2 (Действующий мандолин 2): Трефовый мажор, 6/8 такт.
- Д.а.1 (Действующий аккордеон 1): Трефовый мажор, 6/8 такт.
- Ф-но (Фортепиано): Трефовый мажор, 6/8 такт.
- Кастаньеты: Трефовый мажор, 6/8 такт.

2

9

*p*

*p*

*p*

Бубен

13

*f*

*f*

*f*

Бубен

3

Бубен

4

Бубен

25

3

Бубен

29

5

Бубен

33

Бубен

6

37

Кастаньеты

Бубен

41

1. 2.

*f*

*f*

*f*

1. 2.

Кастаньеты

45

1. 2.

1. 2.

Кастаньеты

Musical score for measures 48-50. The score consists of three staves for the upper right hand, two for the lower right hand, and a drum staff. The upper right hand staves show melodic lines with dynamics *f* and *p*. The lower right hand staves show accompaniment with dynamics *f* and *p*. The drum staff is labeled "Бубен" and shows a rhythmic pattern of eighth notes.

Бубен

Musical score for measures 51-53. The score consists of three staves for the upper right hand, two for the lower right hand, and a drum staff. The upper right hand staves show melodic lines with dynamics *f*. The lower right hand staves show accompaniment with dynamics *f*. The drum staff is labeled "Бубен" and shows a rhythmic pattern of eighth notes.

Бубен

Musical score for measures 54-56. It features three staves for a string ensemble (Violin I, Violin II, and Viola) and a grand staff for piano. The piano part includes both treble and bass clefs. The string parts play a melodic line with some rests, while the piano accompaniment consists of chords and moving lines. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Бубен

Drum part for measures 54-56, marked with a double bar line and a snare drum icon. It features a rhythmic pattern of eighth notes.

Musical score for measures 57-59. It features three staves for a string ensemble and a grand staff for piano. The piano part includes both treble and bass clefs. The string parts play a melodic line with some rests, while the piano accompaniment consists of chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte). A first ending bracket labeled "1." spans the final measure of each system.

Бубен

Drum part for measures 57-59, marked with a double bar line and a snare drum icon. It features a rhythmic pattern of eighth notes, with a first ending bracket labeled "1." over the final measure.

60 2.

Кастаньеты 2.

63

Кастаньеты

40

66

Musical score for measures 66-68. The score is written for three staves (treble, middle, and bass clefs) and includes a percussion part. The first two staves are treble clef, the third is bass clef. The percussion part is labeled "Кастаньеты" (Castanets) and "Бубен" (Bongos). The dynamic marking *mf* is present in the first two staves. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and chords.

Кастаньеты

69

Musical score for measures 69-71. The score is written for three staves (treble, middle, and bass clefs) and includes a percussion part. The first two staves are treble clef, the third is bass clef. The percussion part is labeled "Бубен" (Bongos) and "Кастаньеты" (Castanets). The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and chords.

Бубен  
Кастаньеты

72

Musical score for measures 72-73. The score consists of five staves. The top three staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The music features a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The first measure of each system is marked *f*, and the second measure is marked *p*. The piece concludes with a double bar line.

74

Musical score for measures 74-75. The score consists of five staves. The top three staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The music features a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo). The first measure of each system is marked *ff*. The piece concludes with a double bar line.

# По улочке вечерком

Moderato

Е. Дербенко  
Перел. И. Уварковой

1

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 1-8. Темп: Moderato. Метр: 2/4. Динамика: *pp* (начало), *p* (конец). Инструменты: Д.м.1, Д.м.2, Д.а.1, Колокольчики, Ф-но, Бубен, Коробочка. В тактах 1-4 Д.м.1 играет ритмическую фигуру, а в тактах 5-8 вступает с восьмой октавой (*8va*).

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 9-16. Темп: Moderato. Метр: 2/4. Динамика: *p*. Инструменты: Д.м.1, Д.м.2, Д.а, Колокольчики, Ф-но, Бубен, Коробочка. В тактах 9-12 Д.м.1 играет ритмическую фигуру с диэзисом, а в тактах 13-16 вступает с восьмой октавой (*8va*).

17 2

Musical score for measures 17-24. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs) and a piano (p). The music features a complex texture with multiple voices in the upper staves. The first staff has a treble clef and a piano (p) dynamic marking. The second and third staves have treble clefs. The fourth and fifth staves have bass clefs. The music consists of eighth and sixteenth notes, with some rests and slurs. The piano part is mostly silent, with a few notes in the lower staves.

25

rit. .

Musical score for measures 25-32. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs) and a piano (p). The music features a complex texture with multiple voices in the upper staves. The first staff has a treble clef and a piano (p) dynamic marking. The second and third staves have treble clefs. The fourth and fifth staves have bass clefs. The music consists of eighth and sixteenth notes, with some rests and slurs. The piano part is mostly silent, with a few notes in the lower staves. The tempo marking "rit. ." is present at the end of the section.

3

32

*mp*

*p*

Коробочка

38

*p*

8va

8va

8va

Musical score for measures 44-48. The score is written for a piano with four staves. The first staff (treble clef) contains the main melodic line, starting with eighth-note chords and moving to a half-note chord in measure 45. The second and third staves (treble clef) provide harmonic support with chords and some melodic fragments. The fourth staff (treble clef) contains a bass line with eighth notes. The piano part (fifth and sixth staves) features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A box containing the number '4' is located at the beginning of measure 45.

Musical score for measures 49-53. The score is written for a piano with four staves. The first staff (treble clef) features a melodic line starting with eighth-note chords, marked with a forte (*f*) dynamic. The second and third staves (treble clef) contain chords and melodic fragments. The fourth staff (treble clef) contains a bass line with eighth notes. The piano part (fifth and sixth staves) features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The score includes dynamic markings such as *f* and *8va* (octave up) in the final measure.

Musical score for measures 56-62. The score is written for a piano with four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The music features a complex texture with many beamed sixteenth notes and chords. A double bar line is present at the end of measure 62.

5

Musical score for measures 63-70. The score is written for a piano with four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The music features a complex texture with many beamed sixteenth notes and chords. A double bar line is present at the end of measure 70. Dynamic markings include *sf*, *f*, and *mf*. The word *Sva* is written above the staff in measures 63 and 69.

Musical score for measures 70-74. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment with chords and a bass line. A fermata is present over the first measure of the vocal line.

Musical score for measures 75-79. The score continues in G major and 3/4 time. It features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment with chords and a bass line. A "sva" (sustained) marking is present over the piano accompaniment in measure 76.

80

80

*mp*

8va

85

85

8va

91

Musical score for measures 91-96. The score is written for four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The first two staves begin with a forte (*f*) dynamic. The third staff has a piano (*p*) dynamic starting at measure 95. The bottom two staves feature a piano accompaniment with chords and a bass line. A fermata is present over the first measure of measure 95 in the top two staves.

97

7

Musical score for measures 97-102. The score is written for four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The first two staves feature a melodic line with slurs and accents. The third staff has a piano (*p*) dynamic and includes a *8va* marking with a dashed line. The bottom two staves feature a piano accompaniment with chords and a bass line. A fermata is present over the first measure of measure 101 in the top two staves.

104

Musical score for measures 104-109. The score consists of five systems of staves. The first system has four staves: three treble clefs and one bass clef. The second system has two staves: one treble and one bass clef. The third system has two staves: one treble and one bass clef. The fourth system has two staves: one treble and one bass clef. The fifth system has two staves: one treble and one bass clef. The music features various chords and melodic lines, including a wavy line in the first staff of measure 104 and a long note in the fourth staff of measure 105.

110

Musical score for measures 110-114. The score consists of five systems of staves. The first system has four staves: three treble clefs and one bass clef. The second system has two staves: one treble and one bass clef. The third system has two staves: one treble and one bass clef. The fourth system has two staves: one treble and one bass clef. The fifth system has two staves: one treble and one bass clef. The music features various chords and melodic lines, including a wavy line in the first staff of measure 110 and a long note in the fourth staff of measure 110.

115

Musical score for measures 115-118. The score is written for a grand piano with four staves: two for the right hand (treble clef) and two for the left hand (bass clef). The key signature has one flat (B-flat). Measure 115 starts with a treble clef and a key signature change to one flat. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line. Dynamic markings include *f* and *ff*. A fermata is present over the final chord of measure 118.

119

Musical score for measures 119-122. The score continues with the same instrumentation. Measures 119 and 120 feature complex textures with tremolos and sustained chords. Measure 121 includes an *8va* marking with a dashed line, indicating an octave shift. Measure 122 concludes with a final chord. The dynamic *ff* is maintained throughout.

(8)

125

131

Harm.-----|

*p*

*sva*-----|

137 Harm.-----|

8va-----|

*pp*

Harm.-----|

141 Harm.-----| Harm.-----|

Harm.-----|

8va-----|

*ppp*

*pp*

Harm.-----|

## Играем джаз

Е. Дербенко  
Перел.И. Уварковой

РИТМИЧНО

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем нотации. Каждая система включает партитуры для различных инструментов: Д.м.1, Д.м.2, Д.а, Ф-но, Колокольчики, Бубен, Коробочка. Музыка написана в 4/4 такте.

**Первая система:**

- Д.м.1:** Начинает со второй доли первого такта. Включает акценты и динамический маркер *f*.
- Д.м.2:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами.
- Д.а:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами.
- Ф-но:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами.
- Колокольчики:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами.
- Бубен/Коробочка:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами.

**Вторая система (начиная с такта 5):**

- Д.м.1:** Продолжает мелодическую линию с акцентами.
- Д.м.2:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами.
- Д.а:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами. Включает динамические маркеры *p* и *f*.
- Ф-но:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами. Включает динамические маркеры *p* и *f*.
- Бубен/Коробочка:** Игрывает ритмический рисунок с акцентами.

1

9

55

This system contains measures 9, 10, and 11. It features a grand staff with five staves. The top staff (treble clef) has a melodic line with eighth-note patterns and rests. The second and third staves (treble clef) are mostly empty with some rests. The fourth staff (treble clef) has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The fifth staff (bass clef) has a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking 'v' is present above the final measure.

12

This system contains measures 12, 13, and 14. It features a grand staff with five staves. The top staff (treble clef) has a melodic line with eighth-note patterns and rests. The second and third staves (treble clef) have a rhythmic accompaniment of eighth notes, with a dynamic marking 'f' and 'v' above the first measure. The fourth staff (treble clef) has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The fifth staff (bass clef) has a rhythmic accompaniment of eighth notes.

15

Musical score for measures 15-18. The score is written for a piano with four staves. The first staff is the right-hand treble clef, the second and third are the left-hand grand staff (treble and bass clefs), and the fourth is a separate bass clef staff. Measure 15 shows a complex chordal texture in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamic markings include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The key signature has one sharp (F#).

19

Musical score for measures 19-22. The score continues with the same four-staff layout. Measures 19-22 show a continuation of the musical themes, with dynamic markings of *f* and *mf*. The key signature remains one sharp (F#).

Musical score for measures 23-25. The score includes a piano and a violin. The piano part features a dynamic range from *p* to *f*. The violin part features a crescendo from *p* to *f*. A box with the number 3 is located above measure 24.

Musical score for measures 26-29. The score includes a piano and a violin. The piano part features a dynamic range from *mf* to *f*. The violin part features a crescendo from *mf* to *f*.

30

Бубен  
Коробочка

34

4

*f*

37

59

Musical score for measures 37-39. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The right-hand part features a melodic line with a dynamic hairpin.

5

40

Musical score for measures 40-43. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The right-hand part features a melodic line with dynamic markings: *f*, *p*, and *pp*.

44

*f* *p*

6 (хлопки)

48

*f* *ff* *p*

8<sup>vb</sup>

Хэт

Musical score for measures 52-61. The score is written for piano and voice. It consists of five systems of staves. The first system (measures 52-55) features a piano accompaniment with a treble and bass clef, and a vocal line. The piano part has dynamics of *f* and *p*. The vocal line has a dynamic of *f*. The second system (measures 56-59) continues the piano accompaniment and vocal line. The piano part has dynamics of *f* and *p*. The vocal line has a dynamic of *f*. The third system (measures 60-61) concludes the piano accompaniment and vocal line. The piano part has dynamics of *f* and *p*. The vocal line has a dynamic of *f*. The score includes a dynamic marking of *8vb* (8va) in the piano part.

ХЭТ

Musical score for measures 56-61. The score is written for piano and voice. It consists of five systems of staves. The first system (measures 56-59) features a piano accompaniment with a treble and bass clef, and a vocal line. The piano part has dynamics of *f* and *p*. The vocal line has a dynamic of *f*. The second system (measures 60-61) concludes the piano accompaniment and vocal line. The piano part has dynamics of *f* and *p*. The vocal line has a dynamic of *f*. The score includes a dynamic marking of *8vb* (8va) in the piano part.

7

This musical score page contains measures 59 through 62. It is written for piano, violin, and cello. The piano part is in the upper system, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The violin and cello parts are in the lower system, with the violin in treble clef and the cello in bass clef. The score includes dynamic markings such as *f* (forte), *sf* (sforzando), and *pp* (pianissimo). There are also accents (>) and slurs. A rehearsal mark '7' is placed above the first measure of the piano part. A dashed line with '8<sup>vb</sup>' indicates a first ending for the violin and cello parts. The piano part features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. The violin and cello parts play sustained chords and moving lines. The piano part ends with a fermata over the final measure.

65 63

*f* *sf pp* *f*

*f* *sf pp* *f*

8vb

68

*mp* *ff* *f p*

*mp* *f p*

*mp* *f p*

8

71

Musical score for measures 71-72. The score is written for a piano and includes a double bass line. The piano part features a complex texture with multiple staves. The right hand of the piano plays a melody with a sharp key signature and a 3/4 time signature. The left hand of the piano plays a bass line with a flat key signature. The double bass line is marked with a forte (*f*) dynamic. The score includes a section with a wavy line, likely representing a tremolo or a similar effect. The measures are numbered 71 and 72.

73

Musical score for measures 73-74. The score is written for a piano and includes a double bass line. The piano part features a complex texture with multiple staves. The right hand of the piano plays a melody with a sharp key signature and a 3/4 time signature. The left hand of the piano plays a bass line with a flat key signature. The double bass line is marked with a forte (*f*) dynamic. The score includes a section with a wavy line, likely representing a tremolo or a similar effect. The measures are numbered 73 and 74.

Musical score for measures 75-65. The system includes vocal staves and piano accompaniment. The piano part features a prominent triplet in the right hand and sustained chords in the left hand. The vocal line has a melodic phrase with a triplet.

Musical score for measures 76-66. This system shows piano accompaniment with a wavy line in the right hand and a solo line in the left hand. The piano accompaniment consists of chords and single notes. The solo line has a wavy, tremolo-like texture.

Musical score for measures 77-67. This system shows piano accompaniment and a solo line. The piano part has chords and single notes. The solo line has a melodic phrase with a *tr* (trill) marking.

Musical score for measures 78-68. This system shows piano accompaniment and a solo line. The piano part has chords and single notes. The solo line has a melodic phrase with a *tr* (trill) marking.

Хэт

Бубен  
Коробочка

Musical notation for the words 'Бубен' and 'Коробочка'. The notation consists of rhythmic patterns with eighth notes and rests.

79

*mf* *f*

Бубен  
Коробочка

81

*sf p ff*

Бубен  
Коробочка

# Содержание

1. Введение. Метод. рекомендации.....1-10
2. Сельские зори.....11-21
3. Приволжские вечера.....22-30
4. Испанский танец.....31-41
5. По улочке вечерком.....42-53
6. Играем джаз.....54-66

## **«Играем в ансамбле»**

Произведения Е. Дербенко в переложении для  
домрового ансамбля. Составитель И. Уваркова.

г.Кострома – 2026г.